

[...]

**35.031/II/PF**  
**RC/RV**

Mevrouw de Minister,

Ter zitting van 27 februari 2003, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht van een Franstalige inwoner van Voeren, de heer [...], die van de Vlaamse Milieumaatschappij (VMM) andermaal een Nederlandstalig heffingsbiljet heeft ontvangen.

\*  
\* \*

De klager had reeds gelijksoortige klachten ingediend betreffende de heffingsbiljetten voor de jaren 1998, 1999 en 2000, waarover de VCT zich heeft uitgesproken in haar adviezen 31.075 van 17 juni 1999, 32.002 van 24 februari 2000 en 32.430 van 12 juli 2001. De VCT oordeelde daarin dat een heffingsbiljet een betrekking is tussen een openbare dienst en een particulier. Met toepassing van artikel 12, 3<sup>e</sup> lid, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), waarnaar wordt verwezen door artikel 39 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, wenden de plaatselijke diensten in de taalgrensgemeenten zich tot de particulieren in die van beide talen – het Nederlands of het Frans – waarvan de betrokkenen zich hebben gediend of het gebruik hebben gevraagd.

In het huidige geval was de taalaanhorigheid van de klager de VMM, ingevolge de voornoemde adviezen van de VCT, met zekerheid bekend.

Derhalve had hij het heffingsbiljet 2002 betreffende de verontreiniging van de oppervlaktewateren in het Frans moeten toegestuurd krijgen.

Bijgevolg bevestigt de VCT haar vorige adviezen en acht zij de klacht ontvankelijk en gegrond bij eenparigheid van stemmen min één tegenstem van een lid van de Nederlandse afdeling,

Zij stipt aan dat het Franstalig heffingsbiljet dat achteraf door de VMM zal worden opgestuurd, als een origineel exemplaar moet worden beschouwd.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer A. Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken, alsook aan de klager.

Hoogachtend,

**De voorzitter,**

A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS